

[Text]

remission order relative to those goods that the Governor in Council saw fit to do pursuant to Section 657 of the Criminal Code.

Mr. McGrath: Well, Mr. Chairman, if I may just respond to that, I...

The Chairman: Mrs. MacInnis, please.

Mr. McGrath: Oh, I am sorry.

Mrs. MacInnis (Vancouver-Kingsway): I was just going to say, Mr. Chairman, that if this comes in the category of something that may be a little redundant, I think it is not a bad idea to put it in and spell it out here because a lot of people are not familiar with where to look in the acts and everything else and if they had this in front of them, as they would have if they were dealing with this sort of condition, I think it would be very useful to them. We have done that in one or two other instances in this Bill and if it is doing no harm at all, I think it would help people caught in this situation. So I would support this amendment.

The Chairman: Mr. McGrath.

Mr. McGrath: Mr. Chairman, I thank Mrs. MacInnis for her interjection of support. I merely wanted to say to the Minister that his adviser is not consistent and I would suspect he is a little subjective because you already give us indications why we should put in proposed Section 12 which we did, notwithstanding the fact that it is already spelled out in the Act setting up the department and the powers of the Minister of the department. So I put back to the Minister the same arguments he put to me on proposed Section 12 and I submit to him that for these reasons he should accept my amendment which will merely spell out in the proposed Act the protection that the public is already entitled to. As we are going to make this a consumers' bill of rights, we may as well put everything in there.

The Chairman: Is there further discussion on the amendment?

Mr. Basford: Proposed Section 12, of course, that we put in, if I might answer, dealt with a matter of policy and was intended and was put in to indicate a subject matter this Committee was interested in, and as a signal to those in the private sector and to the Minister and to the government that the Committee was interested in these subjects and could do research and study on them, which is quite a different matter and the analogy is not there.

Mr. McGrath: My amendment is a signal to the Minister that he has to compensate people when it is warranted by law and regulation. We are giving the Minister the same warning that he has given the business community. It works both ways.

The Chairman: Mr. Howe.

Mr. Howe: Mr. Chairman, you have probably heard the answer given so often by the Minister in the House that these things are always under continued review and research. It is supposed to have been the policy of the department ever since it was established.

[Interpretation]

ordre s'il le juge à propos pour certains biens, conformément à l'article 657 du droit criminel.

M. McGrath: A ce sujet, monsieur le président, j'aimerais répondre...

Le président: C'est au tour de M^{me} MacInnis.

M. McGrath: Je m'excuse.

Mme MacInnis (Vancouver-Kingsway): J'étais sur le point de dire, monsieur le président, qu'il s'agit peut-être d'une redondance, mais je ne crois pas que ce soit une mauvaise idée de l'inclure, étant donné que de nombreuses personnes ne savent pas comment consulter les lois. Si elles avaient ces renseignements devant elles, et ce serait le cas si elles s'occupaient de ce genre d'affaires, cela leur serait très utile. Nous l'avons déjà fait à une ou deux reprises dans le bill et c'est très bien. Les gens pourraient ainsi mieux saisir la situation. Je suis donc en faveur de cet amendement.

Le président: Monsieur McGrath.

M. McGrath: Monsieur le président, je remercie M^{me} MacInnis de son appui. Je désire mentionner au ministre que son conseiller n'est pas logique. Je soupçonne qu'il est un peu influencé parce que vous nous avez déjà donné des indications concernant la raison de cette inclusion dans l'article 12 proposé; c'est ce que nous avons fait, en dépit du fait que la loi parle de la création du ministère et des pouvoirs délégués au ministre. Je redonne donc au ministre les mêmes arguments qu'il a servis concernant l'article proposé. Je lui demande, pour ces raisons, d'accepter mon amendement qui ne fera que souligner dans le projet de loi la protection laquelle le public a droit. Comme nous voulons en faire une déclaration des droits des consommateurs, autant tout signaler ici.

Le président: Y a-t-il d'autres remarques concernant cet amendement?

M. Basford: Au sujet de l'article 12 proposé, que nous voulons inclure, je soutiens que c'est une question de décision et que cet article a soulevé un sujet auquel le Comité s'est intéressé et qu'il signale aux gens du secteur privé, au ministre et au gouvernement que le Comité s'est intéressé à ces questions et qu'il pourrait faire des recherches et des études dans ce domaine. Mais c'est une question différente et l'analogie n'existe plus.

M. McGrath: Mon amendement signale au ministre qu'il doit indemniser les gens lorsque la loi et le règlement le justifient. Nous donnons au ministre le même avertissement qu'il a donné au monde des affaires. C'est une voie à deux sens.

Le président: Monsieur Howe.

M. Howe: Monsieur le président, vous avez probablement entendu la réponse que donne souvent le ministre en Chambre: ces choses font l'objet d'une étude et d'une recherche permanentes. C'est la politique du ministère depuis sa création.